infra suisse

SBV SSE SSIC
Schweizerischer Baumeisterverband
Société Suisse des Entrepreneurs
Società Svizzera degli Impresari-Costruttori
Societad Svizra dals Impressaris-Constructurs

Direttive concernenti il regolamento per

l'esame professionale superiore di impresaria costruttrice / impresario costruttore[1]

16 ottobre 2023

Organo responsabile dell'esame
Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)
Infra Suisse

Segreteria esami FPS
Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)
Weinbergstrasse 49
8042 Zurigo

Tel: +41 58 360 76 99
pruefungssekretariat@baumeister.ch
www.costruttori.ch

[1] In un'ottica di leggibilità e scorrevolezza, all'interno del testo il genere maschile è impiegato per ambo i sessi.

Indice

1 Introduzione 4
1.1 Scopo delle direttive 4
1.2 Organo responsabile 4
1.3 Basi legali 4
2 Organizzazione dell'esame 4
2.1 Commissione centrale 4
2.2 Commissione d'esame 4
2.3 Direzione d'esame 4
2.4 Segreteria esami Formazione professionale superiore (FPS) 5
2.5 Redazione esami 5
2.6 Periti d'esame 6
3 Condizioni di ammissione 6
3.1 Condizioni generali di ammissione 6
3.2 Diplomi: condizioni di ammissione dettagliate 7
3.3 Esperienza professionale: condizioni di ammissione dettagliate 7
3.4 Corsi preparatori 8
3.5 Compensazione degli svantaggi 9
4 Aspetti amministrativi 9
4.1 Pubblicazione 9
4.2 Iscrizione 9
4.3 Decisione in merito all'ammissione 9
4.4 Tassa d'esame 10
4.5 Ricezione della convocazione 10
4.6 Presentazione della richiesta di ricusazione (all'occorrenza) 10
4.7 Assicurazione infortuni 10
4.8 Ritiro (all'occorrenza) 10
4.9 Interruzione dell'esame per un motivo valido 10
5 Indirizzi professionali 11
5.1 Possibili indirizzi professionali 11
6 Contenuti e portata dell'esame 11
6.1 Panoramica delle parti d'esame 11
6.2 Parti d'esame e tipo di esame 12

7 Valutazione e attribuzione delle note ____ *16*
7.1 Valutazione ____ 16
7.2 Ponderazione ____ 16
7.3 Regole per il superamento ____ 17
7.4 Attribuzione delle note ____ 17
8 Procedura di ricorso ____ *17*
9 Emanazione ____ *17*
10 Allegato: profilo di qualificazione ____ *18*

1 Introduzione

1.1 Scopo delle direttive

Visto il punto 2.31. lett. a) del regolamento d'esame concernente il rilascio del diploma federale di impresaria costruttrice / impresario costruttore del 5 ottobre 2023, la commissione centrale emana le seguenti direttive concernenti detto regolamento.

Le direttive precisano ulteriormente il regolamento d'esame. Sono principalmente rivolte ai candidati agli esami federali, ma anche ai periti d'esame e agli operatori dei corsi di preparazione. Nelle direttive sono contenute tutte le informazioni importanti riguardanti un esame federale (preparazione e svolgimento).

1.2 Organo responsabile

L'organo responsabile dell'esame professionale superiore di impresaria costruttrice / impresario costruttore è costituito dalle seguenti organizzazioni:

- Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)
- Infra Suisse.

L'organo responsabile è competente per tutta la Svizzera.

1.3 Basi legali

- Legge federale sulla formazione professionale (legge sulla formazione professionale, LFPr) del 13 dicembre 2002
- Ordinanza sulla formazione professionale (OFPr) del 19 novembre 2003
- Regolamento per l'esame professionale superiore di impresaria costruttrice / impresario costruttore del 5 ottobre 2023

2 Organizzazione dell'esame

2.1 Commissione centrale

La commissione centrale ha funzioni di coordinamento ed è responsabile sia dello sviluppo e della garanzia della qualità che dell'adeguamento continuo dell'esame federale ai requisiti del mercato del lavoro. La composizione e i compiti della commissione centrale sono definiti nel regolamento d'esame punti 2.2 e 2.3.

2.2 Commissione d'esame

Lo svolgimento dell'esame viene affidato a una commissione d'esame. La composizione e i compiti della commissione d'esame sono indicati ai punti 2.4 e 2.5 del regolamento d'esame.

2.3 Direzione d'esame

La direzione d'esame viene assunta per ciascuna regione linguistica da un membro della commissione d'esame. Alla commissione d'esame spetta anche la supplenza della direzione d'esame. La direzione d'esame assiste i periti sul posto e si occupa della sorveglianza durante gli esami scritti. Inoltre assicura pari condizioni d'esame per le candidate e i candidati durante l'esame. Riferisce alla commissione d'esame sullo svolgimento degli esami federali nella riunione per l'attribuzione delle note.

2.4 Segreteria esami Formazione professionale superiore (FPS)

La segreteria esami svolge tutti i compiti amministrativi connessi agli esami federali ed è l'interlocutore a cui rivolgersi per tutte le domande in merito.

I compiti comprendono:

- Stesura del preventivo e consuntivo all'attenzione della commissione centrale
- Gestione dell'intero processo di remunerazione della commissione d'esame, dei periti e dei redattori d'esame
- Pubblicazione dell'esame federale
- Gestione della procedura di iscrizione
- Comunicazione delle decisioni di ammissione per conto della commissione d'esame
- Fatturazione e incasso delle tasse d'esame
- Redazione dei piani di impiego dei periti d'esame e del programma d'esame
- Assistenza per l'applicativo digitale dei periti d'esame
- Organizzazione dei corsi di perfezionamento per i periti
- Accompagnamento e supporto al processo di redazione degli esami e garanzia di una traduzione ineccepibile dei compiti d'esame
- Evasione della corrispondenza con i membri della commissione d'esame, con i periti e con i candidati
- Pianificazione, organizzazione e presa a carico della stesura dei verbali delle riunioni della commissione d'esame
- Coordinamento della stampa dei documenti d'esame e preparazione delle copie d'esame
- Assistenza alla direzione d'esame nella sede d'esame
- Registrazione corrente dei risultati dell'esame e preparazione delle note per la commissione d'esame
- Comunicazione dei risultati dell'esame dopo la decisione della commissione d'esame
- Elaborazione amministrativa di domande e reclami
- Redazione del rapporto sullo svolgimento degli esami all'attenzione della SEFRI

Indirizzo della segreteria esami FPS:
Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)
Settore Formazione
Weinbergstrasse 49
8042 Zurigo

Tel: +41 58 360 76 99
pruefungssekretariat@baumeister.ch
www.costruttori.ch

2.5 Redazione esami

Al fine della stesura e della garanzia della qualità dei contenuti degli esami, la commissione d'esame impiega e dirige una redazione esami, i cui membri vengono selezionati dalla commissione d'esame. Le regioni linguistiche sono debitamente rappresentate nella redazione esami. La redazione esami è assistita sul piano amministrativo e organizzativo dalla segreteria esami FPS.

I compiti della redazione esami comprendono:
- Redazione dei contenuti dell'esame, dei compiti d'esame degli esami parziali e delle soluzioni-tipo
- Proposta alla commissione d'esame per quanto riguarda gli ausili autorizzati agli esami
- Partecipazione a corsi di perfezionamento nel proprio ambito di competenza
- Partecipazione a corsi di formazione di periti

Al fine della garanzia della qualità, tutti i compiti d'esame scritti e gli ausili proposti dai redattori d'esame vengono convalidati dalla commissione d'esame. In accordo con la commissione d'esame, la redazione esami può delegare a terzi determinati compiti e in particolare coinvolgere altri periti per la redazione dei compiti.

2.6 Periti d'esame

Per la correzione degli esami e lo svolgimento degli esami orali la commissione d'esame impiega e gestisce dei periti d'esame. I periti vengono selezionati dalla commissione d'esame. Le regioni linguistiche sono debitamente rappresentate nel gruppo di periti.

I compiti dei periti comprendono:
- Correzione degli esami scritti
- Svolgimento e valutazione degli esami orali
- Assistenza tecnica alla redazione e alla convalida degli esami ove necessario
- Assistenza tecnica in caso di ricorsi
- Partecipazione a corsi di perfezionamento nel proprio ambito di competenza
- Partecipazione a corsi di formazione di periti

3 Condizioni di ammissione

3.1 Condizioni generali di ammissione

All'esame è ammesso chi:

a) è in possesso di un diploma di esame professionale, esame professionale superiore, scuola specializzata superiore, scuola universitaria superiore o università riconosciuta a livello federale e dopo il relativo conseguimento può attestare almeno 3 anni in qualità di conduttore di lavori edili o in una posizione analoga nel settore dell'edilizia principale;

oppure

b) è in possesso di un attestato federale di capacità o una maturità liceale e dopo il relativo conseguimento può attestare almeno 5 anni di esperienza professionale nel settore delle costruzioni, di cui almeno 3 in qualità di conduttore di lavori edili o in una posizione analoga nel settore dell'edilizia principale.

È fatta riserva del pagamento entro i termini della tassa d'esame.

La decisione in merito all'ammissione all'esame è comunicata al candidato per iscritto almeno 3 mesi prima dell'inizio dell'esame. La decisione negativa deve indicare la motivazione e i rimedi giuridici.

3.2 Diplomi: condizioni di ammissione dettagliate

Nello specifico sono ammessi i seguenti diplomi conformemente al punto 3.3 del regolamento d'esame:

a)

- Esame di professione: diploma di esame federale di professione conformemente alla LFPr
- Esame professionale superiore: diploma di esame professionale federale superiore conformemente alla LFPr
- Scuola specializzata superiore: conseguimento di una formazione riconosciuta a livello federale conformemente alla LFPr presso una scuola specializzata superiore
- Scuola universitaria superiore o università:
  - ▶ Conseguimento di un diploma di bachelor o master presso una scuola superiore accreditata a livello federale conformemente alla legge federale sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU)
  - ▶ Conclusione di un corso di studi universitari con diploma riconosciuto a livello federale conformemente alla legge sull'aiuto alle università o alla legge federale sulle scuole universitarie professionali (leggi federali non più in vigore).

b)

- Attestato federale di capacità ai sensi della LFPr
- Maturità liceale: conseguimento di una maturità liceale riconosciuta a livello federale.

In materia di equivalenza dei diplomi decide la commissione d'esame (titoli di studio esteri, titoli di studio secondo norme non più in vigore e altri). Inoltre la commissione d'esame può invitare gli interessati a presentare una stima della SEFRI relativamente alla classificazione del titolo estero al fine della verifica dello stesso (https://www.sbfi.admin.ch/sbfi/it/home/formazione/riconoscimento-dei-diplomi-esteri.html).

3.3 Esperienza professionale: condizioni di ammissione dettagliate

L'esperienza professionale richiesta deve essere soddisfatta al momento dell'esame. Tale esperienza professionale deve essere dimostrata per mezzo di corrispondenti certificazioni, validamente firmate dal relativo datore di lavoro.

È considerata esperienza professionale nel settore dell'edilizia principale un'attività professionale svolta presso un'impresa di costruzioni (edilizia, genio civile e vie di traffico o taglio edile e ristrutturazione o risanamento).

Sono considerate funzioni analoghe al conduttore di lavori edili conformemente alle condizioni di ammissione del punto 3.1 a) e b) ad esempio le funzioni seguenti:

- Capoprogetto in un'impresa di costruzioni nel settore dell'edilizia principale (3 anni)
- Responsabile tecnico/a in un'impresa di costruzioni nel settore dell'edilizia principale (3 anni)
- Addetto/a ai costi in un'impresa di costruzioni nel settore dell'edilizia principale (3 anni)

La commissione d'esame decide in merito al conteggio dell'esperienza professionale. Di norma l'esperienza professionale deve essere dimostrata in Svizzera.

Specifica per l'ammissione secondo il regolamento d'esame punto 3.31 a):

- Una funzione come conduttore di lavori edili o una funzione equivalente nel settore dell'edilizia principale, acquisita con un grado di occupazione annuale pari o superiore al 70%, viene conteggiata al 100%. Se il grado di occupazione annuale contrattuale è inferiore al 70%, l'esperienza come conduttore di lavori edili viene conteggiata pro rata.
- In caso di assenze (per formazioni, servizio militare o civile, congedo, malattia ecc.) superiori al 30% del grado di occupazione annuale, l'esperienza di conduttore di lavori edili conteggiabile viene ridotta proporzionalmente pro rata.
- La frequenza ai corsi preparatori non può essere conteggiata all'attività di conduttore di lavori edili necessaria o a una funzione equivalente nel settore principale della costruzione.

Specifica per l'ammissione secondo il regolamento d'esame punto 3.31 b):

- L'esperienza professionale nell'edilizia, acquisita con un grado di occupazione annuale pari o superiore al 70% viene conteggiata al 100%. Se il grado di occupazione annuale contrattuale è inferiore al 70%, l'esperienza professionale viene conteggiata pro rata.
  - La frequenza ai corsi preparatori può essere considerata come un'esperienza professionale nel settore edile, ma non come esperienza di conduttore di lavori nell'edilizia nel settore dell'edilizia principale.
  - In caso di assenze (per altre formazioni, servizio militare o civile, congedo, malattia ecc.) superiori al 30% del grado di occupazione annuale, l'esperienza professionale conteggiabile viene ridotta proporzionalmente pro rata.

- Una funzione come conduttore di lavori nell'edilizia o una funzione equivalente nel settore dell'edilizia principale, acquisita con un grado di occupazione annuale pari o superiore al 70%, viene conteggiata al 100%. Se il grado di occupazione annuale contrattuale è inferiore al 70%, l'esperienza come conduttore di lavori nell'edilizia viene conteggiata pro rata.
  - In caso di assenze (per formazioni, servizio militare o civile, congedo, malattia ecc.) superiori al 30% del grado di occupazione annuale, l'esperienza di conduttore di lavori edili conteggiabile viene ridotta proporzionalmente pro rata.
  - La frequenza ai corsi preparatori non può essere conteggiata all'attività di conduttore di lavori edili necessaria o a una funzione equivalente nel settore dell'edilizia principale.

3.4 Corsi preparatori

La frequenza di corsi di preparazione è raccomandata, ma non costituisce una condizione per l'ammissione all'esame.

Coloro che partecipano ai corsi di preparazione ricevono un sostegno finanziario da parte della Confederazione. Ulteriori informazioni in merito sono disponibili sul sito web della SEFRI: www.sbfi.admin.ch/sbfi/it/home/formazione/fps/contributi/partecipanti.html

3.5 Compensazione degli svantaggi

In caso di limitazioni e disabilità, è possibile richiedere una compensazione degli svantaggi. La richiesta deve essere motivata e presentata in forma scritta al più tardi insieme con l'iscrizione all'esame. Ulteriori informazioni sulle pari opportunità sono disponibili nel foglio informativo della SEFRI «Compensazione degli svantaggi legati all'handicap nello svolgimento degli esami di professione e degli esami professionali superiori». La scheda informativa può essere scaricata dal sito internet della SEFRI (https://www.sbfi.admin.ch/-sbfi/it/home/formazione/fps/esami-federali/candidati-e-titolari-degli-attestati.html).
La commissione d'esame verifica e decide caso per caso in un'ottica di parità di trattamento.

4 Aspetti amministrativi

4.1 Pubblicazione

L'esame professionale superiore è pubblicato almeno cinque mesi prima del suo inizio nelle tre lingue ufficiali. La pubblicazione è consultabile all'indirizzo www.costruttori.ch. La pubblicazione contiene le seguenti informazioni:

a) le date d'esame;
b) la tassa d'esame;
c) l'ufficio d'iscrizione;
d) il termine d'iscrizione;
e) le modalità di svolgimento dell'esame.

Luogo e data degli esami vengono comunicati nella rispettiva convocazione.

4.2 Iscrizione

L'iscrizione avviene on line. Al momento dell'iscrizione on line devono essere caricati i seguenti documenti:

a) un riepilogo del percorso formativo assolto e della pratica professionale svolta;
b) le copie dei titoli e dei certificati di lavoro richiesti ai fini dell'ammissione (conferma e firma giuridicamente valida del datore di lavoro);
c) indicazione dell'indirizzo scelto;
d) l'indicazione della lingua d'esame;
e) la copia di un documento d'identità ufficiale con fotografia;
f) l'indicazione del numero di assicurazione sociale (numero AVS)1F[2].

Eventuali ritiri devono essere comunicate per iscritto alla segreteria esami FPS.

4.3 Decisione in merito all'ammissione

I candidati ricevono la decisione in merito all'ammissione almeno 3 mesi prima dell'inizio dell'esame. In caso di decisione negativa vengono indicati la motivazione e i rimedi giuridici.

Verifica preliminare:
Gli interessati possono presentare in qualsiasi momento alla segreteria esami la documentazione completa per l'iscrizione al fine di una verifica preliminare dell'ammissione. Questa decisione deve essere allegata alla successiva iscrizione all'esame.

[2] La base legale è contenuta nell'ordinanza sulle rilevazioni statistiche (RS **431.012.1**; n. 70 dell'allegato). La commissione d'esame o la SEFRI rileva il numero AVS per conto dell'Ufficio federale di statistica e lo utilizza a fini puramente statistici.

4.4 Tassa d'esame

La tassa d'esame deve essere corrisposta dopo la conferma dell'ammissione all'esame (o ammissione con riserva) entro e non oltre 30 giorni prima dell'esame. Le tasse d'esame in vigore vengono pubblicate sul sito web www.costruttori.ch.

Chi ripete l'esame deve versare una tassa d'esame ridotta a seconda del numero di parti d'esame ancora da superare.

4.5 Ricezione della convocazione

I candidati sono convocati almeno 30 giorni prima dell'inizio dell'esame. La convocazione contiene:

a) il programma d'esame con l'indicazione precisa del luogo, della data e dell'ora dell'esame e degli ausili che il candidato è autorizzato ad usare e a portare con sé;
b) l'elenco dei periti.

4.6 Presentazione della richiesta di ricusazione (all'occorrenza)

All'occorrenza i candidati presentano al più tardi entro 20 giorni prima dell'inizio dell'esame una richiesta di ricusazione alla commissione d'esame. La richiesta deve essere motivata in modo sufficiente e plausibile.

4.7 Assicurazione infortuni

È compito del candidato essere assicurato contro i rischi (infortunio, malattia, responsabilità civile ecc.).

4.8 Ritiro (all'occorrenza)

I candidati possono ritirare la propria iscrizione fino a 8 settimane prima dell'inizio dell'esame. Trascorso questo termine, il ritiro deve essere giustificato da motivi validi. Sono considerati motivi validi:

a) maternità;
b) paternità (2 settimane dalla data del parto);
c) malattia e infortunio;
d) lutto nella cerchia ristretta;
e) servizio militare, civile o di protezione civile imprevisto.

Il candidato deve immediatamente notificare per iscritto alla segreteria esami FPS il suo ritiro allegando i documenti giustificativi. A seconda del momento in cui viene comunicato il ritiro e in base alle spese già sostenute, è possibile ottenere il rimborso di una parte della tassa d'esame.

4.9 Interruzione dell'esame per un motivo valido

Le persone costrette a ritirarsi dall'esame per un motivo valido (cfr. punto 4.22 del regolamento d'esame), possono proseguire l'esame in occasione dell'esame successivo dopo che il motivo all'origine dell'impedimento è stato superato. Le parti d'esame non terminate per intero al momento del primo esame devono essere ripetute integralmente. Le note delle parti d'esame svolte per intero vengono comunicate soltanto dopo che tutte le parti d'esame sono state completate.

5 Indirizzi professionali

5.1 Possibili indirizzi professionali

Le parti d'esame 1 e 2 devono essere sostenute in uno dei seguenti indirizzi professionali:

- Edilizia/genio civile
- Costruzione di vie di traffico/genio civile

Nella **voce d'esame 1.1** (Capacità di pensare e agire in un'ottica imprenditoriale: *Studio di un caso*) e nella **parte d'esame 2** (Conduzione e acquisizione, garanzia e ulteriore sviluppo della preparazione del lavoro e dell'esecuzione: *brevi descrizioni di casi e simulazioni operative*) gli oggetti dell'esame si basano sull'indirizzo scelto.
L'indirizzo sostenuto è indicato sul foglio delle note del candidato.

6 Contenuti e portata dell'esame

6.1 Panoramica delle parti d'esame

L'esame è strutturato secondo l'orientamento alle competenze ed è basato sulla pratica professionale. Durante l'esame le conoscenze dei campi di competenze operative vengono verificate per mezzo di compiti interconnessi e orientati alla pratica.

La seguente tabella riepiloga le parti d'esame, il tempo a disposizione e le note.

Parte d'esame		Tipo d'esame	Durata	Ponderazione
1	Capacità di pensare e agire in un'ottica imprenditoriale	scritto	360 min	2
1.1	Studio di un caso	scritto	300 min	5/6
1.2	Brevi descrizioni di casi	scritto	60 min	1/6
2	Conduzione e acquisizione, garanzia e ulteriore sviluppo della preparazione del lavoro e dell'esecuzione (brevi descrizioni di casi e simulazioni operative)	scritto	180 min	1
3	Collaborazione e comunicazione convincente	orale	120 min	1
3.1	Breve descrizione di un caso e situazione critica per il successo	orale	30 min	1/2
3.2	Presentazione e colloquio tecnico	orale	90 min (incl. 60 min di preparazione)	1/2
		Totale	**660 min**	

6.2 Parti d'esame e tipo di esame

Di seguito vengono descritte nel dettaglio le parti d'esame.

Parte d'esame 1 «Capacità di pensare e agire in un'ottica imprenditoriale»

La parte d'esame è costituita da due voci.

Voce d'esame 1.1 Studio di un caso	
Compito	I candidati elaborano lo studio di un caso pratico complesso riguardante un'impresa edile. In base allo studio del caso viene verificato che i candidati siano in grado di elaborare una questione aziendale complessa dal punto di vista del ciclo di risoluzione dei problemi.
Campo di competenze operative	A: Organizzazione dell'azienda o dell'ambito di competenza B: Direzione strategica dell'azienda o dell'ambito di competenza G: Agire con spirito imprenditoriale ed essere convincenti nell'ambiente professionale
Focus	Competenze analitiche, progettuali e tecniche in situazioni professionali riguardanti l'attività e l'azienda e la capacità di collegare tra loro contenuti complessi.
Metodo	I candidati vengono introdotti in un caso complesso a partire da una descrizione. Su questa base e con l'aggiunta del relativo materiale per lo studio del caso elaborano uno o più compiti o domande aperte.
Indirizzi	Le domande e i compiti hanno per oggetto i seguenti contenuti chiave: ■ Edilizia / Genio civile ■ Costruzione di vie di traffico / Genio civile
Durata	300 min
Tipo d'esame	scritto
Ausili autorizzati	Sono consentiti tutti gli ausili indicati nella convocazione.
Valutazione	La valutazione della prestazione si basa su criteri derivanti dal profilo di qualificazione ed è definita dal punteggio raggiunto. Il punteggio raggiunto confluisce per i 5/6 nella nota della parte d'esame 1 conformemente al punto 5.11 e al punto 6.2 del regolamento d'esame.

Voce 1.2 Brevi descrizioni di casi	
Compito	I candidati elaborano da 4 a 6 brevi descrizioni di casi.
Campi di competenze operative	A: Organizzazione dell'azienda o dell'ambito di competenza B: Direzione strategica dell'azienda o dell'ambito di competenza
Focus	*Brevi descrizioni di casi (Mini Case)* Analisi e indicazione delle conseguenze e dei passi successivi.
Metodo	*Brevi descrizioni di casi (Mini Case)* Sulla base di una situazione pratica, ad esempio acquistare un inventario aziendale o regolamentare le assicurazioni relative all'attività, viene descritto ai candidati un evento passato o attuale oppure un'azione intrapresa o da intraprendere. Si presenta un problema / una questione da risolvere oppure si è verificato un errore. I candidati analizzano innanzitutto questa situazione pratica. Quindi vengono invitati a individuare gli errori o il problema attuale e a indicare possibili azioni alternative, preventive o mirate.
Durata	60 min
Tipo d'esame	scritto
Ausili autorizzati	Sono consentiti tutti gli ausili indicati nella convocazione.
Valutazione	La valutazione della prestazione si basa su criteri derivanti dal profilo di qualificazione ed è definita dal punteggio raggiunto. Il punteggio raggiunto confluisce per un 1/6 nella nota della parte d'esame 1 conformemente al punto 5.11 e al punto 6.2 del regolamento d'esame.

Parte d'esame 2 «Conduzione e acquisizione, garanzia e ulteriore sviluppo della preparazione del lavoro e dell'esecuzione»

Brevi descrizioni di casi e simulazioni operative	
Compito	I candidati elaborano da quattro a sei brevi descrizioni di casi prestabilite e da due a quattro simulazioni operative prestabilite riguardanti tutti i campi di competenze operative rilevanti.
Campi di competenze operative	C: Gestione dei collaboratori E: Garantire le attività di acquisizione F: Assicurare e perfezionare la preparazione dei lavori e la loro esecuzione D1: Definire piani per la comunicazione e la gestione delle informazioni e delle conoscenze
Focus	*Brevi descrizioni di casi (Mini Case)* Analisi e indicazione delle conseguenze e dei passi successivi. *Simulazioni operative* Attuazione corretta e completa di un'azione in situazioni di routine concrete, complesse e a sé stanti.
Metodo	*Brevi descrizioni di casi (Mini Case)* Con l'elaborazione di brevi descrizioni di casi i candidati dimostrano di saper analizzare quanto fatto in una determinata situazione e di saper decidere in merito alle azioni necessarie. Sulla base di una situazione pratica, ad esempio in un cantiere o in una situazione cliente, viene descritto ai candidati un evento passato o attuale oppure un'azione intrapresa o da intraprendere. Si presenta un problema / una questione da risolvere oppure si è verificato un errore. I candidati analizzano innanzitutto questa situazione pratica. Quindi vengono invitati a individuare gli errori o il problema attuale e a indicare possibili azioni alternative, preventive o mirate. *Simulazioni operative* I candidati vengono invitati a descrivere come procedere in situazioni professionali di routine o ad eseguire direttamente determinate azioni per iscritto.
Indirizzi	Le domande e i compiti hanno per oggetto i seguenti contenuti chiave: ■ Edilizia / Genio civile ■ Costruzione di vie di traffico / Genio civile
Durata	180 min
Tipo d'esame	scritto
Ausili autorizzati	Sono consentiti tutti gli ausili indicati nella convocazione.
Valutazione	La valutazione della prestazione si basa su criteri derivanti dal profilo di qualificazione ed è definita dal punteggio raggiunto. Il punteggio raggiunto viene conteggiato nella nota della parte d'esame 2 conformemente al punto 5.11 e al punto 6.2 del regolamento d'esame.

Parte d'esame 3 «Collaborazione e comunicazione convincente»

La parte d'esame 3 è costituita da due voci.

Voce 3.1 Brevi descrizioni di casi e situazioni critiche per il successo	
Compito	I candidati elaborano oralmente una breve descrizione di un caso e una situazione comunicativa complessa per ognuno dei due campi di competenze operative rilevanti.
Campi di competenze operative	D: Gestire la collaborazione all'interno e all'esterno dell'azienda G: Agire con spirito imprenditoriale ed essere convincenti nell'ambiente professionale
Focus	*Breve descrizione di un caso (Mini Case):* Analisi e indicazione delle conseguenze e dei passi successivi in una situazione professionale. *Situazione critica per il successo (Critical Incident):* Impiego rapido, strutturato e corretto di capacità di comunicazione.
Metodo	*Breve descrizione di un caso (Mini Case):* Sulla base di una situazione pratica, ad esempio un conflitto con un cliente, viene descritto ai candidati un evento passato o attuale oppure un'azione intrapresa o da intraprendere. Si presenta un problema / una questione da risolvere oppure si è verificato un errore. I candidati analizzano innanzitutto questa situazione pratica. Quindi vengono invitati a individuare gli errori o il problema attuale e a indicare possibili azioni alternative, preventive o mirate. *Situazione critica per il successo (Critical Incident)* I candidati vengono invitati a definire la comunicazione in una situazione di lavoro pratica che presenta delle sfide. Possono essere stabilite condizioni aggiuntive per quanto riguarda la completezza, la sequenza o la motivazione delle misure da adottare.
Durata	30 min
Tipo d'esame	Orale
Ausili autorizzati	Non è consentito alcun ausilio.
Valutazione	La valutazione della prestazione si basa su criteri derivanti dal profilo di qualificazione ed è definita dal punteggio raggiunto. Il punteggio raggiunto confluisce per il 50% nella nota della parte d'esame 3 conformemente al punto 5.11 e al punto 6.2 del regolamento d'esame.

Voce 3.2 Presentazione e colloquio tecnico	
Compito	I candidati elaborano una proposta di soluzione su un determinato compito di pianificazione tipico del settore. Assumono la prospettiva di un'impresaria costruttrice / un impresario costruttore e stabiliscono ad esempio la propria pianificazione in merito all'impiego di personale, a una trattativa o all'attuazione finanziaria di un progetto in una determinata struttura in vista di una presentazione orale e della difesa del proprio piano di fronte a diversi gruppi di interesse.
Competenze operative	B7: Rappresentare gli interessi dell'azienda e del settore D6: Comunicare e presentarsi in modo convincente
Focus	Elaborazione, analisi e conclusione di un compito di pianificazione entro un tempo limitato e presentazione e difesa convincente di una proposta di soluzione.
Metodo	Compito di pianificazione strutturato, presentazione e colloquio tecnico
Durata	90 min (60 min per la preparazione, 15 min per la presentazione e 15 min per la difesa della proposta di soluzione nel colloquio tecnico)
Tipo d'esame	Orale
Ausili autorizzati	Sono consentiti tutti gli ausili indicati nella convocazione.
Valutazione	La valutazione della prestazione si basa su criteri derivanti dal profilo di qualificazione ed è definita dal punteggio raggiunto. Il punteggio raggiunto confluisce per il 50% nella nota della parte d'esame 3 conformemente al punto 5.11 e al punto 6.2 del regolamento d'esame.

7 Valutazione e attribuzione delle note

7.1 Valutazione

a) La valutazione delle singole parti d'esame e dell'esame viene espressa in note da 6 a 1. Il 4.0 e le note superiori designano prestazioni sufficienti. Non sono ammesse note intermedie diverse dai mezzi punti.

b) Ogni parte d'esame può essere suddivisa in voci d'esame. Le note delle voci di una parte d'esame sono espresse con punti. Il punteggio derivante dalla somma dei punti attribuiti alle singole voci viene convertito nella nota di tutta parte d'esame conformemente al punto 6.3 del regolamento d'esame e al punto 7.4 di queste direttive.

c) Se il metodo di valutazione non contempla note di voci, la nota della parte d'esame viene calcolata direttamente in conformità con il punto 6.3 del regolamento d'esame. La nota della parte d'esame viene calcolata conformemente al punto 7.4 delle direttive.

d) La nota complessiva è data dalla media ponderata delle note delle singole parti d'esame. Essa è arrotondata a un decimale.

7.2 Ponderazione

La ponderazione delle singole parti e voci d'esame è riportata nella tabella al punto 6.1 delle direttive.

7.3 Regole per il superamento

L'esame è superato se la nota complessiva e le note di tutte le parti d'esame sono almeno pari a 4.0.

7.4 Attribuzione delle note

Le note delle parti d'esame vengono calcolate come segue:

$$\frac{\text{punteggio raggiunto} \times 5}{\text{punteggio massimo}} + 1 = \text{nota}$$

8 Procedura di ricorso

Contro le decisioni della commissione d'esame relative all'esclusione dall'esame o al rifiuto di rilasciare il diploma può essere inoltrato ricorso presso la SEFRI entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve contenere le richieste del ricorrente e le relative motivazioni. In prima istanza la decisione sui ricorsi spetta alla SEFRI. Contro la sua decisione può essere interposto ricorso dinanzi al Tribunale amministrativo federale entro 30 giorni dalla notifica. La scheda informativa può essere scaricata dal sito web della SEFRI (https://www.sbfi.admin.ch/sbfi/it/home/formazione/fps/esami-federali/candidati-e-titolari-degli-attestati.html).

9 Emanazione

Zurigo, 16 ottobre 2023

Le presenti direttive sono state approvate dalla commissione centrale.

Marc Aurel Hunziker
Presidente della commissione centrale

10 Allegato: profilo di qualificazione

Il profilo di qualificazione è consultabile su:
https://shop.baumeister.swiss/shop/document_download.php?document=Profilo+di+qualificazione+Impresario+costruttore_V1.1_221027.pdf